



ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

№ 75 (2108) Вторник, 28 сентября 2010 года

Розничная цена 0,30 Ls

+ СКАНВОРД И АНЕКДОТЫ

Богато и солнечно



Владельцы к/х «Драва» предлагали мед.

Эгита Терезе Йонане

24 сентября в Даугавпилсе проходили Дни Даугавпилсского края, в рамках которых состоялись ярмарка, концерты и спортивные состязания.

Первыми на ярмарку приехали сыроделы, пчеловоды, животноводы, владельцы хозяйств, выращивающих саженцы, хозяйева гостевых домов, сельских кафе, а также спортсмены и организаторы творческих мастерских. Отовсюду доносились изумительные запахи: волостные управления на открытом огне готовили супы и блины на любой вкус, кофе из желудей, цеппелины, тушеную капусту. Таборское волостное управление поварское дело доверило Арине Венцель и Людмиле Каките, которые предлагали блины с различной начинкой. Самой большой популярностью пользова-

лись блины с шоколадом. После приветственных речей председателя Даугавпилсской краевой думы Янины Ялинской, зам. председателя Даугавпилсской гордумы Риты Строне и депутата Сейма Виталия Айзбалта художник по металлу Павел Телицин старинным кузнечным мехом раздул огонь, чтобы приступить к созданию заказанных клиентами работ. Диана Розентале из 132-го Калупского мазпулка, руководителем которого является Валентина Светина, продавала кур. Они хорошо растут, выкормлены зерном, но больше всего птица любит творог и зеленую травку. Д. Розентале



Янина Курсите (слева) продает Янине Ялинской саженцы из своего хозяйства.

вырастила 29 кур. «Когда нахожусь во дворе, куры ходят за мной следом, наверное, считают меня своей мамой», — рассказывает Диана. Впервые продукцию собственного копчения продавали владельцы крестьянского хозяйства «Межмалас» из Ликсненской волости Наталия и Станислав

Ринчи. «Мы оборудовали коптильню, в которой по дедовскому рецепту коптим колбасу, мясо, а также карпов, пойманных в собственных прудах. Таким образом мы стараемся разнообразить туризм», — рассказали Наталия и Станислав.

(Окончание на 3-й стр.)

VIENOTĪVA АЛДИС ЦИМОШКА

Смелый в политике!

2-й список, № 10
www.cimoska.lv



Политическую рекламу оплачивает партия "Sabiedrība Citai Politikai".

Ожидаются заморозки

В начале этой недели с юга в Балтию пришла зона низкого давления с атмосферными фронтами, и местами вновь пройдут кратковременные дожди. Ветер сменит направление на северо-восточное, принесет с собой прохладные воздушные массы.



По ночам возможны заморозки до -2 градусов, а днем воздух прогреется до +8...+13 градусов. Но благодаря антициклону, который сейчас определяет погоду в Скандинавии, в середине недели в Латвии установится ясная погода.

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

На грибах и ягодах можно заработать до 800 латов

Представитель некой фирмы, закупающей лесные ягоды и грибы у местных собирателей, рассказал, что особенно активные поставщики черники и земляники в этом году могли заработать до 700-800 латов.



Как пишет газета Diena, в этом году ягод и грибов (до определенного момента) в лесах было меньше, чем обычно, поэтому закупочные цены были выше, чем в прошлом году. Так клюква стоила 1-1,20 лата, черника — 1,40 лата, лишички — 1,80 лата, а боровики — 2,20 лата за килограмм.

По словам представите-

ля фирмы, сбор грибов и ягод на продажу компаниям в последнее время становится все популярнее. Однако занимаются этим люди не самые бедные, те, у кого, как минимум, есть автомобиль. «Бомжи в лес не пойдут, они лучше будут просить милостыню или штурмовать социальные службы», — считает предприниматель.

АКЦИЯ ПРОТЕСТА

Завтра Европа бастует против экономии

Елена Иванцова
Завтра, 29 сентября, на площади Виенибас в Даугавпилсе состоится акция представителей различных профсоюзов. В этот день манифестации профорганизаций пройдут по всей Европе. Девиз акции Европейской конфедерации профсоюзов – «Нет жесткой экономии! Приоритет для рабочих мест и экономического роста!»

Руководитель Центра даугавпилских профсоюзов Валентин Градковский рассказал, что в гордуме получено разрешение на проведение акции. В ней примут участие около 50 представителей профсоюзов строителей, медиков, учителей, работников железной дороги и пр. Поддержать профсоюзы придут общества пенсионеров и другие организации. Свою солидарность с протестующими продолжительными гудками выразят городские таксисты, а строители собираются возвестить о протесте стуком касок. Присоединиться к протестующим смогут все желающие жители и гости Даугавпилса.

Участники манифестации будут туго затянуты поясами, тем самым показывая, насколько тяжела жизнь работников сфер медицины, образования, строительства и старшего поколения. Во время акции подпишут открытки с пожеланиями будущему правительству, а также начнется сбор подписей, который продолжится весь октябрь.

С 1 октября 2010 года
Генеральное консульство Республики Беларусь в Даугавпилсе переходит на следующий режим работы:

9.00 – 13.00 – прием документов от граждан;
13.00 – 14.00 – обеденный перерыв;
14.00 – 15.00 – прием документов от туристических фирм;
15.00 – 17.00 – выдача документов гражданам.

В РЕГИОНАЛЬНОЙ БОЛЬНИЦЕ

Учредителям понравился новый роддом

Елена Иванцова
24 сентября учредителям Даугавпилской региональной больницы было сдано новое родильное отделение. Впереди – приемка государственной комиссии, закупка мебели, медицинского оборудования, и долгожданное открытие.

Осмотреть новый роддом приехали зам. председателя гордумы Рита Строре, депутат Сейма Виталий Айзбалтс, председатели Даугавпилсской и Илукстской краевых дум Янина Ялинская и Стефан Разна. Экскурсию проводили член правления ДРБ Айвар Здановский и руководитель проекта Александр Васильев.

Гости были приятно удивлены тем, как быстро строители смогли возвести объект, и каким красивым получился результат.

За неполный год рядом с ДРБ было построено современное светлое здание роддома по всем стандартам ЕС. Он рассчитан на 50 коек, тогда как в старом их было 30. В четырехэтажном здании расположено пять родовых залов, конференц-зал, операционная, несколько столовых. Для каждой мамочки с новорожденным полагается отдельная палата. Все палаты находятся на



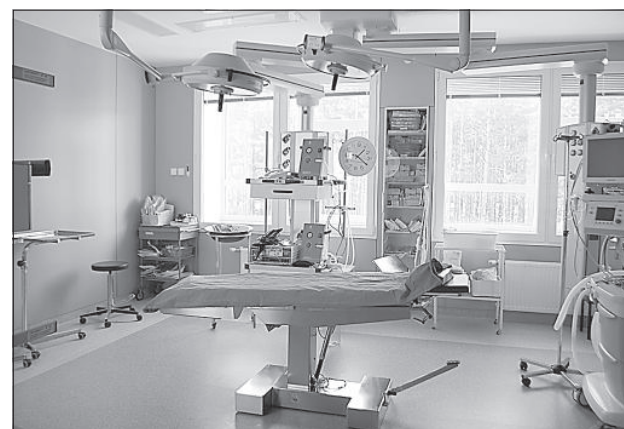
Экскурсия учредителей по родильному отделению.



Руководитель родильного отделения Светлана Шипова.

солнечной стороне здания с видом на сосновый лес. Больше всего результатом доволен медперсонал, которому не терпится приступить к работе в новом роддоме.

Одновременно с роддомом в ДРБ реализовали проект по реновации операционных блоков, пять из



Реконструированный оперблок.

них уже сданы в эксплуатацию, остальные четыре вскоре откроются.

Айвар Здановский рассказал, что в ходе строительства им пришлось столкнуться со многими трудностями, но все они были успешно преодолены. Первоначально стоимость проек-

та составляла 5 млн. евро, однако значительную сумму удалось сэкономить в связи с экономической ситуацией и уложиться в 3 млн.

Планируется, что уже в декабре новый роддом начнет полноценную работу на благо Латгальского региона.

АКЦИЯ ПРОТЕСТА

Митинг не остался незамеченным

Артем Дубовиков
26 сентября в Даугавпилсе проходила акция «Экскурсия по кризису: куда едет Латвия?», в ходе которой собирали подписи под обращением за отмену поправки к законопроекту «Об управлении жилыми домами», принятом в Сейме 3 сентября в первом чтении.



Виталий Азаревич и Янис Тутин.

Эта поправка позволяет домоуправлениям тратить деньги из накопительных фондов в счет погашения долгов по коммунальным платежам. Организаторами митинга и сбора подписей в Даугавпилсе стали общество «Пятый элемент» и Совет старших по дому. Мероприятие не было статичным, организаторы на автобусах ездили по городу, чтобы обратиться к



У палаток образовались очереди.

жителям. На каждой новой остановке, а таких было пять, участники поднимали самые наболевшие для страны темы: отток молодежи за границу, плачевное положение высшего образования, повышение налогов, «убийство» малого бизнеса и сельского хозяйства, урезание пенсий и т.д.

Митинг активно поддержало политическое объединение «Центр согласия». Депутаты Сейма Иван Рыбаков и Янис Тутин призы-

вали всех горожан, которым безразлично будущее страны, поставить свою подпись под обращением. Результаты первой остановки на площади у Даугавпилсского университета организаторы порадовали. Только за время митинга более 300 горожан поспешили выразить свой протест против законопроекта.

Руководитель ПЖКХ Вячеслав Ширяков, заверил, что его предприятие никог-



«Министры распиливают Аристотеля».

да не посягало на накопленные жильцов. Задолженности и сбережения на ремонт, как мухи и котлеты, всегда воспринимались отдельно.

Одна из организаторов митинга Марьяна Иванова-Евсеева отметила: «Мы не ожидали такой активности горожан. Только за воскресенье в Даугавпилсе было собрано приблизительно 10 000 подписей. Люди шли потоками и после окончания митингов. Такой

масштабной социальной акции в городе не было уже много лет. Конечно же, это не конец борьбы. Теперь подписи должны быть переданы непосредственно в Сейм. Этим займутся депутаты от объединения «Центр согласия». Активность проявляют и старшие по дому. Те горожане, которые еще не успели выразить свой протест, могут на этой неделе прийти в абонентский отдел ПЖКХ и подписаться под обращением».

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930. Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 654-22134 моб. тел. - 29454560 тел./факс - 654-23483</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>
	<p>Тираж 9045</p>	<p>АВТООТВЕЧИК 654-23424</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS" Регистрационный № 41503004556</p>
<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул. Базницас, 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>Наш счет: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB LATVIJAS UNIBANKA; код: UNLALV2X</p>	<p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p>
<p>✉ Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>		

ДНИ ДАУГАВПИЛСКОГО КРАЯ

Богато и солнечно

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

Многие посетители ярмарки хотели купить вафли и розочки, испеченные владельцами приусадебного хозяйства «Межмали» (Науенская волость) Иреной Землицкой и ее сыном Арнисом. Хозяйка рассказывает, что рецепт печеных очень прост: нужно взять 200 г масла, 300 г муки, 300 г сахара и 5 яиц, приготовить тесто и выпекать в вафельной форме. Для начинки используют массу, приготовленную из взбитой вареной гущенки и домашнего масла.

Ольга Роголева из Демене радуется богатому урожаю яблок. Продавая самый ценный латгальский фрукт, она рекомендует съедать хотя бы два яблока в день. «Дни Даугавпилсского края и ярмарка – дело хорошее, мероприятие следовало бы проводить хотя бы один раз в месяц», – считает садовод. В свою очередь, Янина Курсите, которая является выдающимся специалистом по садоводству в Даугавпилсском крае и Латгалии, продавала малину, груши, саженцы плодовых деревьев и ягодников.

У владельцев к/х «Драва» Калупской волости можно было купить мед, а сыродел из Деменской волости Татьяна Величко довольно быстро распродала весь сыр.

В Днях Даугавпилсского края приняло участие более 50 владельцев хозяйств и различных производств.

Ярким событием стал концерт 11 поющих семей Даугавпилсского края. В ансамбле семьи Крапан из Силене пели Моника, Даниела, Тереза, Мария, Габриела и их дядя Роман Сайковский. Девочки исполнили песни, которые любят напевать каждый день. На сцену вышли также музыканты, приглашенные политическими партиями: Иева Акуратере, группа «Patrioti.LG», Инга и Нормунд. Для самих маленьких посетителей сюрприз подготовили герои мультфильмов Шрек и Фиона, которые приглашали детей вместе сфотографироваться.

На спортплощадке состоялся турнир по стритболу, в котором победила команда Науенской волости «Бруниникс». Принять участие в соревнованиях по гиревому спорту приглашали Эдгар Павловский и Илья Яковлев из Даугавпилсского края, медалисты чемпионаты Европы среди юниоров. В соревнованиях семей победили Глеб, Елена и Никита Зуевы из Калкун.

Впервые совместно с Даугавпилским латышским обществом была



Ирена и Арнис Землицкие предлагали вафли с начинкой.



Павел Телицин старинным кузнечным мехом раздувает огонь.



Семья Зуевых, которая втроем 18 минут простояла на бревне, победила в семейных состязаниях.



Диана из Калупе.

организована выставка-продажа работ рукодельниц края. Клавдия Жильвинская порадовала рукавицами, в изготовлении которых использованы цвета и орнаменты всех регионов Латвии. В завершение праздника крестьяне, ремесленники и покупатели были единодушны в том, что эти Дни Даугавпилсского края получились богатыми и солнечными. ■



Участники концерта поющих семей – семья Крапан.



На ярмарке блины предлагали Арина Ценцель и Людмила Каките.



Ольга Роголева (справа) обсуждает с покупателями, которые яблоки вкуснее.



Клавдия Жильвинская с рукавицами.



Виталий Айзбалтс

АНТОН СОМС,
председатель
правления
ООО «Meliora Krauja»



**АННА
ЛАЗДАНЕ,**
директор
музея рода
Скринд.



**АЛЕКСАНДР
СИБИРЦЕВ,**
директор
Свентской
средней
школы.



**ЯНИНА
ЯЛИНСКАЯ,**
председатель
думы
Даугавпилсского
края.



В 90-е годы жизнь свела нас вместе с Виталием Айзбалтом в районном совете. В то время я был депутатом, охотно поддерживал человека своего района из Вабольской волости и голосовал за избрание его на должность исполнительного директора райсовета.

Вместе с В. Айзбалтом создавали региональную партию «Мы – своему краю», где он проявил хорошие знания, работоспособность и профессионализм. В. Айзбалтс как специалист много сил посвятил упорядочению районной инфраструктуры.

Поскольку В. Айзбалтс хорошо проявил себя с профессиональной стороны в Сейме, думаю, что и в дальнейшем он мог бы использовать свой опыт работы в парламенте.

Я надеюсь, что В. Айзбалтс, работая в Сейме, поможет родной волости, краю и нашей любимой Латгалии.

Хочу выразить Виталию Айзбалту большую благодарность за поддержку в улучшении культурной среды Вабольской волости. Своей работой он заложил фундамент для создания в Ваболе музея рода Скринд. Мы испытываем удовлетворение от вложенного большого труда в реновацию Вабольской средней школы, получившей современный спортзал, который и сегодня радует молодежь и дает ей возможность заниматься спортом и добиваться высоких результатов.

Благодаря дальновидности и профессионализму Виталия Айзбалта, о Ваболе узнали не только в Латвии, но и за ее пределами. У жителей Вабольской волости есть великолепная возможность популяризировать свои традиции и древние ремесла. Виталий Айзбалтс внес личный вклад в успешное проведение различных мероприятий.

Мне хочется поддержать Виталия и поверить в его решимость делать все на благо своего края и его жителей.

2 октября на выборах в Сейм отдам свой голос за список № 8 «За лучшую Латвию!», так как в нем балотируется Виталий Айзбалтс.

Виталий Айзбалтс – человек из Латгалии. Ему известны проблемы региона, он может защитить интересы своих земляков в Сейме. В качестве примера можно привести реконструкцию Свентской средней школы. Благодаря его деятельности, были выделены средства на проведение первой очереди реконструкции школы (внешнее утепление и оборудование наклонной крыши), также были выделены средства в бюджете 2009 года на реконструкцию внутренних помещений. Когда новым правительством в 2009 году были сняты все средства, именно Виталий Айзбалтс сумел сплотить силы политиков ряда других партий и депутатов, чтобы Свентская средняя школа получила средства для завершения ремонтных работ.

Сейчас воспитанники Свентской средней школы учатся, и работники школы трудятся в восстановленном школьном здании. Проголосую за лучшую Латвию, за список № 8!

Виталий Айзбалтс, будучи депутатом Сейма, не отошел от проблем края, а продолжает принимать активное участие в его жизни. Он является активным руководителем Даугавпилсского отделения Красного Креста.

Благодаря его усилиям, до нас дошли средства структурных фондов Евросоюза, за счет которых мы реализовали ряд важных для края проектов и продолжаем начатую работу.

Жители Даугавпилсского края благодарны Виталию Айзбалту за восстановленные Свентскую среднюю школу и Медумскую специальную школу-интернат, заасфальтированные дороги в поселке Медуми, за поддержку в сохранении Ликсненского, Силленского и Новофорштадтского храмов.

Вместе с Виталием мы, жители Латгалии, выступаем за благополучную и счастливую Латвию.

Политическую рекламу оплатили – А. Сомс, А. Лаздана, А. Сибирцев, Я. Ялинская, Я. Белковский.

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

Кристап Аверьянов в Проде хочет создать остров солнца для инвалидов



Кристап Аверьянов.

Эгита-Терезе Йонане

У Кристапа Аверьянова есть задумка создать для людей с инвалидностью, сирот и пострадавших от насилия дом для отдыха и приема гостей в его родной Продской волости, рядом с городом Субате.

Двадцатилетний юноша считает, что общество не должно списывать людей с особыми потребностями, сирот и пострадавших от насилия – они такие же люди, как здоровые или выросшие в семье, они также имеют право на образование, наслаждаться

отдыхом и солнцем. «Всех людей доброй воли, а также политиков, я приглашаю принять участие в этом добром деле – создании острова солнца в «Гульбине» Продской волости», – сказал Кристап. Он является инвалидом с детства и не скрывает, что по-

стоянно сталкивался с непониманием в обществе: «Я благодарен за то, что Бог не отнял у меня разум. Я закончил Субатскую основную школу и Акнистскую среднюю школу, а сейчас в Рижском техническом университете осваиваю специальность элек-

троинженера. Я получил также водительские права. У меня хорошие друзья, понимающие сокурсники. Очень помогает Интернет, через него я нашел единомышленников, людей, которые меня поддерживают. Радует то, что своей жизнью могу доказать, что мы все – инвалиды и здоровые – одинаковые».

Кристап Аверьянов сообщил, что его проект представлен в созданном им разделе дискуссий на портале www.draugiem.lv и получил поддержку Субатского городского и Продского волостного управлений. Советом помогает Гунта Окмане, специалист по проектам. По ее предложению юноша с друзьями, а также людьми, которые его поддерживают, уже договорились о том, что будет создано общество, которое могло бы называться «Думай и делай». Общество, в свою очередь, сможет привлекать финансирование из различных фондов или программ. Помощь в создании общества Кристапу оказывают также педагоги Акнистской средней шко-

лы Айна Дексне и Олита Трейне, свою поддержку выразили депутат Сейма Ингрида Цицене, депутат краевой думы Алдис Цишошка и другие.

В ближайшее время Кристап ознакомит со своей идеей также миссию Тайпея в Латвии, проконсультируется со специалистами Агентства развития Латгальского региона, чтобы приобрести опыт в написании проектов и освоении средств структурных фондов ЕС, в особенности европейского социального фонда и Фонда когезии.

Кристап Аверьянов остров солнца для пасынков жизни собирает создать на дедовской земле, где сейчас находятся старые, неиспользуемые здания. В постройке, где во времена правления баронов жили слуги, можно было бы оборудовать гостевой дом. Сохранились кирпичные стены, печь и коптильня. Здание можно перестроить и модернизировать. Вместо развалин хлева и сарая юноша планирует построить баню из сруба с комнатами для гостей. В

тридцати метрах от дома находится колодец, который можно углубить и во все здания провести водопровод. Там же можно сделать альпийский с беседкой, а бывший погреб переоборудовать в канализационную яму.

«Я надеюсь, что при поддержке доброжелателей этот проект удастся реализовать. Планирую, что в этом гостевом доме будут работать только люди с инвалидностью. Люди с особыми потребностями – знающие, образованные, трудолюбивые», – говорит Кристап.

К реализации своей идеи Кристап Аверьянов приступит весной будущего года, а сейчас он начинает акцию по сбору средств. Все, кто желает поддержать Кристапа, могут перечислить пожертвования на счет «SEB Banka» LV41UNLA0050012009780 или на счет «Swedbank» LV22NABA0551026301656 с указанием Кристапу Аверьянову, п/к 170690-12116.

Больше о проекте можно узнать, написав Кристапу на электронную почту kiki345@inbox.lv.

Рита Строне: «Не собираюсь проводить старость в Риге»

Garīgi. Cilvēciski. Ekonomiski. Politiski. Cietil!
PAR LABU LATVIJU!
Vēlēšanu saraksts Nr. 8



Зам. председателя Даугавпилсской гордумы Рита Строне на выборах в X Сейм баллотируется под №1 в списке по Латгалии от политического объединения «За лучшую Латвию!».

проекты перед тем, как представляют их на утверждение в Сейм. В правительстве Латвии тоже нет ни одного представителя Латгалии.

Возможно, человеку, не имеющему такого большого опыта, как у меня, может показаться, что все сделать и уладить можно здесь, на месте. Но я хорошо знаю, что это невозможно, поэтому согласилась баллотироваться на выборах в Сейм. Я — патриот своего города и Латгальского края. Чувствую, что смогу добиться того, что у других не получилось. Не хочу, чтобы в 2013 году, когда начнется новый период освоения структурных фондов Евросоюза, мой город и край вновь получили бы всего лишь какую-то десятую часть, как это происходит сейчас! Собираюсь здесь жить и после работы в Сейме, не намерена провести старость в Риге. Поэтому хочу обеспечить для всех жителей Латгалии, в том числе — для себя, своих близких, родственников, друзей нормальную, достойную человека жизнь.

Внимательно ознакомьтесь со списками партий!

Это не только громкие слова. Я не хочу бросаться лозунгами, поскольку у всех партий они одинаковые и красивые. Но лейтмотив, в основном, один — как перераспределить имеющиеся денежные средства.

Сейчас многие увлеклись сокращениями в так называемой непродуктивной сфере, но там — наша «мозговая элита»! Эти люди, конечно, найдут работу за границей, но мне это совсем не нравится. Да, бюрократический аппарат необходимо сократить, но сейчас это делается, в основном, за счет регионов. Сегодня никто не говорит о том, как зарабатывать. Что делать, чтобы доход в госбюджет увеличить не только за счет повышения налогов? Меня потрясла новость о том, что в распоряжении Министерства экономики имеются 28 млн. латов, предусмотренных для «подогрева» экономики. В свою очередь, бизнесмены, которые сейчас работают очень активно, должны приложить огромные усилия, чтобы доказать государству, что их проекты уже через несколько лет станут прибыльными и бу-

дут приносить доход. Ярким примером этого является «Завод приводных цепей «Диттон», отправляющий на экспорт 92,2% выпущенной продукции. Они в течение года должны были доказывать, что их продукция будет конкурентоспособной. Я уверена, что все это можно было решить значительно быстрее, и завод уже сегодня выпускал бы продукцию, приносящую доход Даугавпилсу, Латгалии и всему государству.

Я осознаю, что в одиночку не смогу ничего. Поэтому призываю избирателей Латгалии очень серьезно оценить кандидатов в депутаты Сейма. Оценить не только их обещания, но и ранее проделанную ими работу. Например, предприниматель, создавший с нуля свой бизнес и обеспечивший рабочими местами 400 человек, сделал все, чтобы государство не повышало налоги, чтобы оно не держало в своем кармане 28 миллионов, а передало деньги в распоряжение предпринимателей.

Сердцем приросла к местным людям

У меня вызывает тревогу равнодушные люди, ког-

да они говорят, что от их участия в выборах ничего не изменится. После они смогут упрекать только самих себя. Меня также тревожит нетерпимость, когда люди не хотят никого выслушать. Сто депутатов Сейма — это не так уж много. И Латвия небольшая страна — мы все здесь почти родственники.

В Даугавпилсе меня окружают умные и интеллигентные люди не только по уровню образования, а по своей сути. Если буду работать в Сейме, то стану использовать любую возможность, чтобы побывать в своем городе, встретиться и поговорить с людьми. В Риге мне будет не хватать спокойной и доброй атмосферы Даугавпилса.

Также будет не хватать динамичной нынешней ежедневной занятости. Работа с документами в разработке законодательства — рутинная. Совсем другое дело — выполнять «живую» работу. Осознаю, что мне придется освоить много нового, но я всегда готова учиться. Знаю, что мне предстоит тяжелая работа, и что на меня будет возложена огромная ответственность. Но в то же время это будет большой вызов.

Политическую рекламу оплачивает партия «Par labu Latvijai!»

Хочу провести старость в Латгалии

В Даугавпилсе уже много лет я работаю в самоуправлении, и в данной сфере ориентируюсь очень хорошо. И сейчас, и в дальнейшем, здесь у меня было, есть и будет очень много дел.

Работая в должности руководителя Совета Латгальского региона планирования, я лучше узнала Латгалию и вижу, как здесь много интересных идей, которые хотелось бы реализо-

вать: проекты регионального развития, приграничного сотрудничества. Однако я неоднократно убеждалась в том, что без поддержки государства ничего не получится. В Сейме интересы Латгалии представляют, практически, «полтора депутата». Среди множества руководителей комиссий и подкомиссий всего в одной из них заместитель председателя представитель Латгалии — Янис Дукшинский. Но именно в комиссиях разрабатываются все законо-

ЛАТВИЙСКИЕ РУБЕЖИ

Министр открыла новый комплекс погранохраны

Артем Дубовиков

24 сентября состоялось долгожданное открытие заключительной части комплекса Даугавпилсского управления Государственной погранохраны. Завершающим этапом стала сдача в эксплуатацию изолятора для содержания нелегальных эмигрантов и центра для беженцев. На торжественное мероприятие прибыла министр внутренних дел Линда Мурниеце.



Линда Мурниеце награждает Екатерину Кейране.

Здания, которые на территории бывшей советской арбазы пограничники используют уже 17 лет, были построены в далеком 1870 году и требовали основательного ремонта. Перед строителями стояла весьма непростая задача: сделать помещения функциональными и в то же время сохранить внешний фасад и исторический облик. Предприятие «Arčers», у ко-

торого подрядчиком выступала фирма «Ditton Būve», с заданием успешно справились.

Здание рассчитано на содержание 72-х «постельцев», которые смогут пользоваться комфортными жилыми помещениями, оборудованными шкафами, современными душевыми, детской площадкой и т.д. Пока помещения еще не оборудованы мебе-



Руководитель «Ditton Būve» Юрий Денисов.

лью, стоимость которой составит более 105 тысяч латов. Как заметил кто-то из участников мероприятия, для многих беженцев это может выглядеть как дорогой дом отдыха. Штат пограничников в Даугавпилсе будет увеличен, но, скорее всего, путем перевода из других районов.

По мнению начальника Государственной погранохраны генерала Нормунда Гарбарса, строительство комплекса было необходимо: «Сегодня мы завершаем проект, который длился почти два года. Это — комплекс для размещения задержанных иностранцев, которые попали в страну путем нелегальной эмиграции или попросили убежи-



Я. Лачплесис, Я. Ялинская и генерал И. Залитис.

ща в Латвии. О необходимости данного здания говорить не приходится. Буквально на прошлой неделе в Даугавпилском районе были задержаны 4 гражданина Грузии, которые нелегально перешли границу. До завершения строительства задержанные содержались короткое время в плохо подготовленных помещениях, после чего их было необходимо транспортировать в Ригу. Согласно мировым требованиям и в частности ЕС эти люди не могут содержаться как заключенные. Теперь же после сдачи комплекса мы сможем экономить на транспортировке».

Поздравить своих коллег на открытие прибыли пред-

ставители Государственной полиции, Полиции безопасности, а также представители Государственной пожарной-спасательной службы. Самоуправления представляли председатель Даугавпилсской гордумы Янис Лачплесис и председатель думы Даугавпилсского края Янина Ялинская. Консулы России, Республики Беларусь также не остались в стороне от столь значимого события.

Линда Мурниеце прибыла не только для того, чтобы открыть новый комплекс, но и на высшем уровне поблагодарить ученицу 5-го класса Даугавпилсской средней школы №10 Екатерину Кейране. Напомним, что 16 июля эта

девочка вытащила из озера наглотавшуюся воды и уже почти не дышавшую трехлетнюю Лауру.

Для гостей была организована подробная экскурсия по новому зданию, а также организованы показательные выступления кинологов. Можно было осмотреть стенд с оборудованием, которое используют пограничники.

На пресс-конференции журналистов мало интересовал открывшийся объект, ведь на экскурсии все о нем рассказали. Больше внимания было уделено новому зданию для Государственной полиции в крепости. Линда Мурниеце ответила, что правительство уже приняло решение о реализации данного проекта, и отменять его никто не собирается. Председатель правления ГАО «Государственное агентство недвижимости» Янис Комисарс добавил, что технический проект готов, но, в связи с глобальной реновацией крепости, его необходимо доработать. После этого будет объявлен конкурс на выбор строительной фирмы. Если все пойдет без промедлений, то стройка может начаться уже весной следующего года. ■

ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424, моб. 29342210 или info@latgaleslaiks.lv

? Курсы первой помощи

— Где в Даугавпилсе можно пройти курсы первой неотложной помощи и сколько это стоит? — спрашивает Артем.



Отвечает Мария Кирничанская, исполнительный директор Даугавпилсского комитета Красного Креста:

— Такие курсы есть у нас как для частных лиц, так и для фирм. Договоры заключены с несколькими автошколами. Чтобы узнать о ближайших занятиях, звоните по тел. 22332227.

? Музей уже работает

— В Интернете нашел информацию двухлетней давности о создаваемом музее военной техники. Можно ли узнать его местонахождение и телефон? — спрашивает Роберт.

Отвечает ИС:

— Видимо, имеется в виду музей военной техники в Свенте, который располагается на территории гостиницы «Свентес муйжа». Телефон для справок 65425108, 65427822.

? Хочу заняться спортом!

— Есть ли где-то в Даугавпилсе занятия по кикбоксингу? — спрашивает читатель.

Отвечает Виталий Гаук, директор Даугавпилсского управления спорта:

— Нет, занятий по кикбоксингу в Даугавпилсе нет. На этот вид спорта очень похоже таэквондо, занятия по которому проводятся. Можно переговорить с тренером по боксу Владиславом Соколовым.

? Что посещали главы государств?

— Показывали ли гостям из Польши, которые приезжали отмечать 90 лет со дня освобождения Латвии от большевиков, памятник напротив средней школы № 6, который установлен в честь тех, кто боролся против этой армии освободителей? — спрашивает Айвар.

Отвечает ИС:

— Посещение президентами Латвии и Польши данного объекта не было предусмотрено.

? Перчатки необязательны

— Обязательно ли продавцам на центральном рынке надевать резиновые перчатки? Если их нет, куда покупатель может обратиться с жалобой? — спрашивает читатель из Даугавпилса.

Отвечает Диана Пастаре, зам. руководителя Южно-латгальского управления продовольственно-ветеринарной службы:

— Надевать или нет резиновые перчатки — решает продавец. Главное требование к торговцам — обеспечение возможности помыть руки. Если у продавца на руках есть какая-то рана, то перчатки требуется надеть обязательно.

? Жалоба на нечестного продавца

— На центральном рынке мясо продает одно известное крестьянское хозяйство Латгалии. Но продавщица поставила весы так, что их не может видеть

покупатель. Недавно она почти обманула меня на 80 сантимов. При этом весы у них электронные. Куда мне жаловаться? Есть ли какие-то нормы по весам? — спрашивает читательница.

Отвечает Диана Пастаре, зам. руководителя Южно-латгальского управления продовольственно-ветеринарной службы:

— Контроль за весами (их видимостью и точностью) не находится в компетенции ПВС. Нас интересует их гигиена. Чтобы обеспечить правильность показаний весов, их нужно проверить. Об этом должна свидетельствовать специальная наклейка. О нарушениях метрологии можно сообщать и жаловаться в Центр защиты прав потребителей, куда включена бывшая Государственная метрологическая инспекция. О том, что вас пытались обмануть, вы тоже можете сообщить в Центр защиты прав потребителей либо в службу госдоходов.

? Права для инвалидов 3-й группы

— Могу ли я идти учиться в автошколу и сдавать на права, если у меня 3-я группа инвалидности? — спрашивает Николай.

Отвечает Иева Берзиня, специалист по общественным отношениям Дирекции безопасности дорожного движения:

— Только по тому, что у человека есть 3-я группа инвалидности, ДБДД не ответит, может он стать водителем или нет. Это устанавливает медицинская комиссия, поскольку нам неизвестно, по каким признакам ему присвоена группа инвалидности.

Со стороны законодательства это определяют Правила кабинета министров о проверке здоровья водителей транспортных средств и лиц, которые хотят получить водительские права.

? Полиции не видно

— Перед соревнованиями по спидвею или другими большими спортивными состязаниями на ул. Краслава, возле тотализатора, машины ставят в 3 ряда. Ни разу за 2 года я не видел здесь полицию самоуправления, хотя живу напротив. Хотелось бы знать, почему? — позвонил Виталий.



Отвечает Андрей Смирнов, представитель полиции самоуправления:

— Улица Краслава включена в маршрут патрулирования. Экипаж транспортного отдела появляется там 3 раза за смену, а если есть вызовы, то и чаще. Если жители видят нарушение, то о нем можно сообщить по телефону 65421500 в дежурную часть.

? В поликлиниках разные цены

— В Гривской поликлинике без направления семейного врача визит к окулисту стоит 7,56 лата, а в городской поликлинике и в «Олви» — 3 лата. Почему такая разница, или жители Гривы самые богатые? — позвонила Элеонора.

Отвечает Лидия Мархель, член правления Гривской поликлиники:

— Такая цена обусловлена тем, что у нашей поликлиники закончились государственные квоты на оплату не только глазного врача, но и других специалистов, например, кардиолога, отоларинголога. Глазной врач за полгода выработала свою квоту, есть врачи, у которых квоты закончились за 4 месяца. В других поликлиниках Даугавпилса тоже существуют подобные проблемы.

С 20 сентября стоимость посещения окулиста в Грив-

ской поликлинике снова составляет 3 лата. Надеемся, что так будет, по крайней мере, до конца года. Договор, правда, пока не подписан.

? Кто уберет дорогу?

— Хотим поблагодарить «столатовиков», убравших Эглайнские кладбища. Но нас интересует, почему самоуправление не обращает внимание на дорогу между кладбищ? Она заросла кустами, может, стоит их вырубить до наступления холодов? — спрашивают жители Эглайне.

Ответ получен в Эглайнском волостном управлении:

— Не совсем понятно, о какой дороге идет речь, потому что в волости восемь кладбищ. Распоряжения об уборке кладбищ отдают заведующие кладбищами, поэтому с данным вопросом жители пусть обращаются к ним.

? Правила на выборах

Центральная избирательная комиссия обращает внимание избирателей на следующие правила, которые будут действовать на парламентских выборах 2 октября.



На выборах в Сейм регистр избирателей не используется, и избиратели могут голосовать на любом избирательном участке по своему выбору. Следует учесть, что если избиратель, живущий в Латгалии, будет в момент выборов находиться в Земгале или Курземе, то на избирательных участках этих регионов он не сможет проголосовать за кандидатов от Латгалии, и наоборот.

Для участия в выборах избирателям необходим действующий паспорт гражданина Латвии, в котором будет сделана отметка об участии в выборах.

Избирательные участки в день выборов будут работать с 7.00 до 20.00. Заранее на выборах в 10-й Сейм проголосовать нельзя.

Избиратели в Латвии, которые по состоянию здоровья не смогут проголосовать на избирательных участках, смогут подать заявление о голосовании по месту нахождения. Возможность проголосовать по месту нахождения избирателя могут использовать также и ухаживающие за ними лица.

Избиратели за рубежом могут принять участие в голосовании на одном из созданных за рубежом 64-х избирательных участков в день выборов. Их адреса можно найти на сайте ЦИК.

Информационный телефон Центральной избирательной комиссии — 67715000, сайт — www.cvk.lv.

? Спортивный канал пока в планах

— Планирует ли телевидение «Латтелеком» включить в телевизионные пакеты телеканал «KHL»? — спрашивает Андрис.

Отвечает Лига Бите, руководитель проектов отдела общественных отношений «Латтелеком»:

— К наземному телевидению «Латтелеком» только что присоединились 10 новых телеканалов, и сейчас телезрители могут выбрать нужные себе каналы в тематических пакетах. Спектр спортивных каналов пополнился «Eurosport 2», который любителям футбола предложит игры Бундеслиги. Трансляции игр Континентальной лиги обеспечивает телеканал LTV 7. В связи с этим пока не планируется в пакет наземного телевидения включить телеканал «KHL», но в будущем такая возможность не исключается.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**Избирательные участки
в Даугавпилсе**

Жирным шрифтом выделены те участки, которые оборудованы для людей с особыми потребностями.

№ участка	Объект	Адрес	Телефон
159	Центр латышской культуры	ул. Ригас, 22а	27146021
160	Даугавпилсский университет	ул. Виенибас, 13	—
161	Центральная гимназия	ул. Кандавас, 17	65429872
162	А/С «Даугавпилс силтумтики»	ул. 18 Новембра, 4	65407539
163	Дневной центр социального ухода и реабилитации	ул. Лиепаяс, 4	—
164	Ругельская основная школа	ул. Гайсмас, 9	—
165	Польское общество	ул. Варшавас, 30	65454595
166	Филиал 17-й ср. школы	ул. Валмиерас, 5	—
167	10 ср. школа	ул. Таутас, 11	26482260
168	12 ср. школа	ул. Кауныс, 8	нет
169	Русский лицей	ул. Таутас, 59	27887505
170	15-я ср. школа	ул. Валкас, 4	27887505
171	1-я профессиональная школа	ул. Менделеева, 1	—
172	4-я основная спецшкола	ул. Абавас, 1	29837775
173	Дворец культуры и спорта	ул. Смилшу, 92	—
174	11-я основная школа	ул. Архитекту, 10	65441303
175	Дворец культуры и спорта	ул. Смилшу, 92	—
176	Дом культуры	ул. Видземес, 41	29774883
177	Тренировочно-учебная база 2-й детско-юношеской спортивной школы	ул. Парка, 2	—
178	7-й детский сад	ул. Тарту, 8	—
179	16-я ср. школа	ул. Авеню, 40	—
180	6-я ср. школа	ул. Комунала, 2	65421176
181	8-я основная школа	ул. Уденс, 24	—
182	13-я ср. школа	ул. Валкас, 4а	29833973
183	Региональная больница	ул. 18 Новембра, 311	65436806
184	22-й детский сад	ул. Полигона, 50	—
185	Центральная гимназия	ул. Кандавас, 17	65429872
186	16-я ср. школа	ул. Авеню, 40	—
187	Основная школа «Виенибас»	ул. Гимназияс, 32	29627901
188	6-й детский сад	ул. Некрасова, 7	65423163

**Избирательные участки
Науенской волости**

— Где в Науенской волости будут избирательные участки? — оставил сообщение Язеп.

Отвечает ИС:

— В Науенской волости будет 4 избирательных участка: в волостном управлении (Науене, ул. Сколас, 6, тел. 65476856), в центре молодежной инициативы и спорта (Крауя, ул. Даугавас, 34, тел. 65430190), в центре социальных услуг и социальной помощи (Старые Стропы, ул. 18 Новембра, 392, тел. 65457127) и в центре культуры (Лоцики, ул. Музея, 6, тел. 65474268).

Депутат ничего не нарушил

— На стоянке возле большой «Максимы» уже несколько недель круглосуточно стоит джип с изображением Рихарда Эйгима. При этом стоянка здесь с 24.00 до 7.00 запрещена. Полиция самоуправления штрафовала владельца машины или она предпочитает не обращать внимания на такое нарушение? — интересуется Вячеслав, житель железнодорожного поселка.

Отвечает Андрей Смирнов, представитель полиции самоуправления:

Знака, запрещающего стоянку с 24.00 до 7.00 у большой «Максимы», нет и никогда не было. Там есть знак, запрещающий въезд в ночное время. Если автомобиль поставлен днем и продолжает стоять ночью — это не нарушение. Стоянка эта принадлежит юридическому лицу, а точнее, самой «Максиме». Никаких заявлений по поводу размещения там автомобиля с изображением депутата городской думы полиция самоуправления не получила.

Закрыт перекресток

Коммунальный отдел Даугавпилсской гордумы сообщает, что в связи с реконструкцией инфраструктуры дорожного движения с 27 по 30 сентября закрыто движение на перекрестке улиц Селияс и Амату на Гриве. Объезд в этот период будет осуществляться по ул. Бривибас, Пардаугавас и Брянкас.

Вкусный рецепт на зиму

— Недавно в вашей газете был напечатан рецепт маринованных кабачков с корицей. Я приготовила одну порцию. Получаются очень вкусные. Но я потеряла рецепт. Напечатайте, пожалуйста, еще раз! — позволила читательница.

Отвечает ИС:

— Вам потребуется: кабачки 600 г., гвоздика 2-3 шт., черный перец 3-4 шт., корица 5 г., лавровый лист 2 шт., соль, сахар по вкусу, уксус 9% — 40 г. Для рассола — литр воды, 20 г соли, 10 г сахара, 45 г уксуса.

Недозревшие кабачки очищают от кожуры, режут кубиками размером 1-2 см. Затем их бланшируют в кипящей воде 3-5 мин. и охлаждают в холодной воде. После того как стекла вода, кабачки складывают в банку, добавляют специи и заливают кипящим раствором. Банки стерилизуют в слабокипящей воде — поллитровые — 3-5 мин., литровые — 10 мин. Затем их закатывают и охлаждают.

**Полезные свойства
лимонника**

— Чем полезны плоды лимонника? Как можно их использовать? Как их сохранить? — спрашивает жительница Гривы.



Отвечает ИС:

— Все части лимонника очень полезны для здоровья. Его основное действие — возбуждающий эффект, повышение работоспособности и тонуса всего организма. Плоды лимонника содержат эфирные масла, пектин, множество органических кислот, витамин С и Е, марганец, медь, цинк, никель. Из плодов готовят джемы, повидла, варенье, вино, сок, настои. Как раз конец сентября — лучшее время для сбора урожая лимонника.

Наиболее часто применяются ягоды и семена лимонника как тонизирующее стимулирующее средство при физической и умственной усталости, малокровии, болезнях легких, гастрите, пониженном артериальном давлении, депрессии. Перед приемом не забудьте проконсультироваться с семейным врачом.

Следует помнить, что лимонник противопоказан при возбуждении, состоянии тревоги, бессоннице, нарушениях сердечной деятельности, повышенном артериальном давлении. Иногда на препараты из него бывают аллергические реакции.

Настой из лимонника

15 г плодов, истолченных в ступке, заливают 300 мл крутого кипятка и держат, подогревая на слабом огне (но не доводя до кипения) в течение 15 минут. Принимают его по 1 ст. ложке 2-3 раза в день до 18 часов в течение месяца. Листья лимонника могут использоваться для заварки тонизирующего, ароматного чая.

Сок

Свежесобранные ягоды лимонника вымыть, отжать. Сок разлить в пастеризованные пол-литровые банки, пастеризовать 10-15 минут, затем герметически закрыть. Добавлять сок в чай (чайная ложка на стакан).

Компот

Собранные плоды заливают сахарным сиропом по вкусу, лучше кипяченой водой. Пастеризуют при температуре 80°C, в пол-литровых банках — в течение 10 мин., в литровых — 15 мин.

Где увидеть телевидение?

— Когда и на каких частотах показывает Дагдское телевидение? — спрашивает читатель по автоответчику.

Отвечает Даце Дамбе, директор ТВ-студии «Эзерземе»:

— Новости, подготовленные Дагдским телевидением, в эфире Латгальского регионального телевидения (LRT) можно увидеть по средам в 19.30 и субботам в 21.30 (до 2 октября). С 3 октября — по понедельникам и средам в 21.30. В Латгальском регионе LRT транслируется в бесплатном пакете наземного телевидения «Латтелеком». Также наши выпуски можно видеть на портале www.dagda.lv в разделе «Телевидение Дагды».

Заготовка грибов на зиму

— Этой осенью очень много грибов. Как правильно заготовить на зиму рыжики? Можно ли как-то заквасить или засолить свинушки, волнушки и прочие грибы? — прислала письмо Марина из Екапилсского края.

Отвечает ИС:

— Рецептов заготовки грибов на зиму очень много — соленых, маринованных, вяленых, сушеных, замороженных. Вы можете найти их в газете «Латгалес Лайкс», в Интернете, в книжных магазинах, попросить поделиться ими ваших друзей.

Предлагаем пару рецептов.

1. Рыжики тщательно перебрать, обрезать корешки, большие грибы разрезать на кусочки. Чтобы предупредить потемнение очищенных и нарезанных грибов, до укладки их хранить в 2%-ном растворе столовой соли (20 г соли на 1 л воды). Долго держать в соленой воде не следует, так как шляпки грибов быстро впитают воду. После этого грибы промыть, дать стечь воде и варить в течение 15 минут в маринаде. В подогретые банки уложить грибы и залить профильтрованным маринадом, в котором грибы варились. Наполненные банки накрыть подготовленными крышками, поместить в кастрюлю с подогретой водой (60° С) и стерилизовать: полулитровые банки — 65 минут, литровые — 85 минут. После стерилизации банки немедленно закатывают, проверяют качество закатки и охлаждают.

2. 1 кг свинушек, чеснок, кинза, гвоздика, черный душистый перец, листья черной смородины и вишни, 2-3 ст. ложки соли. Грибы тщательно промыть, крупные разрезать. Прокипятить, снять пену, проварить 10-30 минут. Откинуть грибы на дуршлаг, промыть под проточной водой. Залить свежей водой, добавить соль, несколько гвоздик, черного душистого перца, лаврового листа. Кстати, свинушки отлично чувствуют себя в компании волнушек и чернушек. Их перед варкой стоит отмочить в течение суток и добавлять ко второй варке свинушек. Варить на среднем огне около часа.

Затем выложить дно эмалированной посуды листьями черной смородины или вишни. Выкладывать свинушки слоями по 1-2 гриба, пересыпая мелко рублеными чесноком и кинзой (или эстрагоном по вкусу). Зелени и чеснока не жалеть.

Закрывать верхний слой смородиновыми или вишневыми листьями, сверху положить чистую тряпочку. Хорошо смочить тряпочку уксусом. Если слоев много, где-то на середине процесса выкладывания полить нижние слои уксусом. Придавить тряпочку тарелкой или крышкой, положить груз. Выдержать в тепле не менее недели, затем слои перемешать, снять груз и поставить в холодильник.

Подготовила Елена Иванцова.

АВТООТВЕТЧИК
газеты "Латгалес Лайкс"
работает круглосуточно.
654 23424

Звоните в любое время.
Наши журналисты помогут
решить все ваши вопросы.
Пожалуйста, не забудьте назвать себя
и сообщить, как с вами связаться.



ФУТБОЛ

Проигрывая, спокойно
выиграли

В 21-м туре чемпионата Латвии по футболу ФК «Даугава» одержала уверенную победу над «Яунибой» – 1:3. Пропустив первыми, «сине-белые» тем не менее смогли отыграться и заработать полноценные три очка.

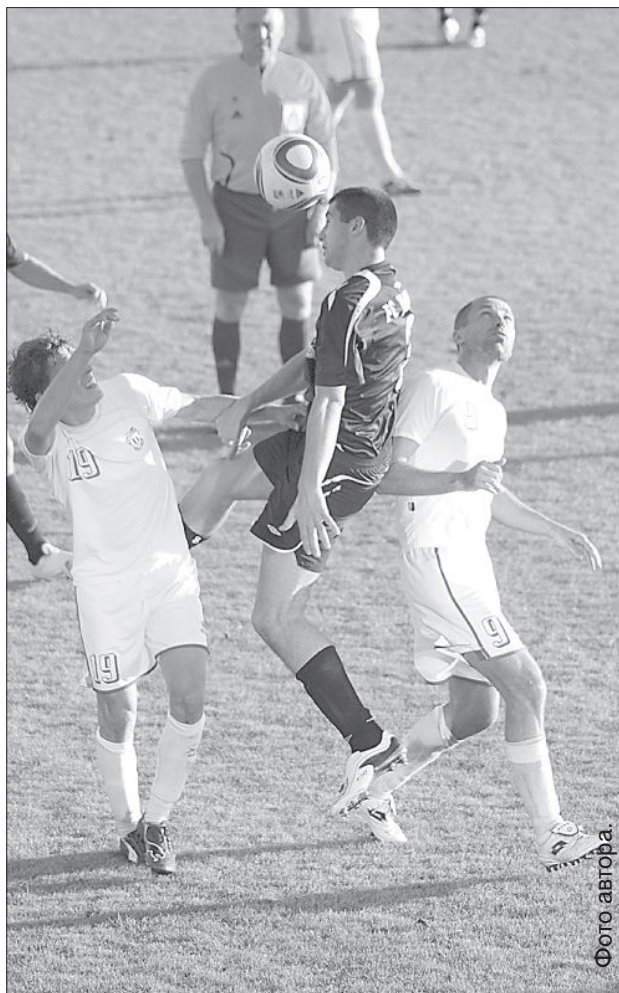


Фото автора.

На 57-й минуте Денис Хромов выводит вперёд «Яунибу». Эта одна из редких атак гостей, которая увенчалась успехом. На протяжении первого тайма игроки «Яунибы» так толком и не смогли подойти к воротам Мариса Элтерманиса, хотя последний мог подарить гол. М. Элтерманис далеко вышел из ворот и неудачно сыграл с нападающим, в результате чего мяч целенаправленно покатился к линии ворот. Неизбежное казалось бы взятие ворот прервал защитник, выбивший мяч далеко в поле.

В остальное время матча футболисты «Даугавы» постоянно находились в атаке. Такая увлечённость и привела к пропущенному голу. Однако «сине-белые» упорно продолжали прессинговать соперника. С каждой минутой было видно, что игроки «Яунибы» стали сдавать, любое движение давалось с трудом. Всё чаще игроки предпочитали передвигаться шагом, бежали только в крайнем случае. Атакующий пресс «Даугавы» принёс результат на 75-й минуте, когда после удара Юрия Шеленкова счёт сравнялся – 1:1. Через две минуты вышедший на замену Юрий Ко-

тюков удвоил счёт – 2:1. Поставил точку в матче Георгий Чикрадзе – 3:1.

В параллельно проходившем матче «Юрмала» – «Лиепайский металлург» события развивались аналогичным образом. Юрмальчане первыми открыли счёт, однако курземская команда в ответ забила четыре. Таким образом, между «Даугавой» и «Лиепайским металлургом» по-прежнему сохраняется разрыв в пять очков.

Тренер «Яунибы» Николай Дякин отметил: «Обидно, могли получить очки, но, как видно, наши ребята ещё не готовы к таким играм. По этому матчу мы сделали вывод, что ещё не готовы к высшей лиге».

Главный тренер «Даугавы» Тамаз Пертия сказал: «Имели огромное количество моментов, но чем больше мы атаковали, тем меньше концентрации было в защитной линии, что и привело к пропущенному голу. Это было ожидаемо. Я бы не сказал, что ребята показали характер, просто мы чуть-чуть выше классом, и за счёт этого плюс усталости футболистов «Яунибы» и некоторой сумбураности в их игре забил три гола». ■

ФИГУРНОЕ КАТАНИЕ

Звёздный дождь пролился
над Даугавпилсом

Сергей Кузнецов
Впервые в Даугавпилсе состоялось выступление фигуристов международного класса. Всё началось с того, что город посетил российский специалист – тренер и постановщик танцев Николай Морозов, под руководством которого проходит подготовку целый ряд спортсменов международного класса.

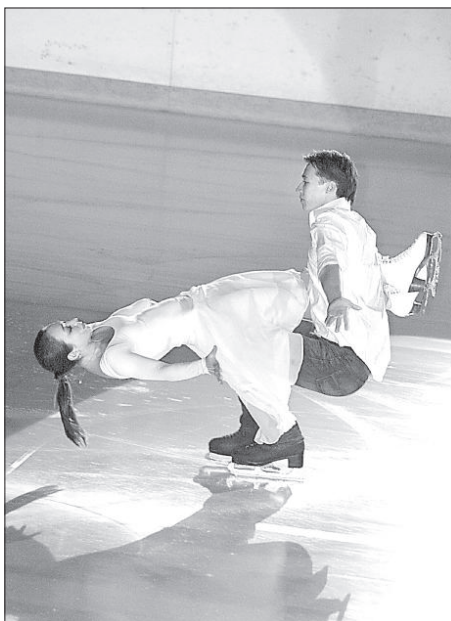
Часовой мастер-класс, проведённый Н. Морозовым для воспитанников отделения фигурного катания в Даугавпилсе, при посредничестве друзей тренера перерос в серьёзное сотрудничество, одним из этапов которого стало создание международного центра по фигурному катанию. А пока Н. Морозов провёл в ледовом дворце тренировочные сборы со своей группой, в которую входят спортсмены из Франции, Италии, России, Испании и Японии. Логичным завершением сборов стал гала-концерт «Звёздный дождь».

Воспитанники Н. Морозова являются теми спортсменами, которые через четыре года будут претендовать на олимпийские медали на катке в Сочи. Пока они чемпионы своих стран и радовали своим катанием зрителей в Даугавпилсе. Трибуны были заполнены не только горожанами, но и соседями из Литвы, специально приехавшими посмотреть на шоу.

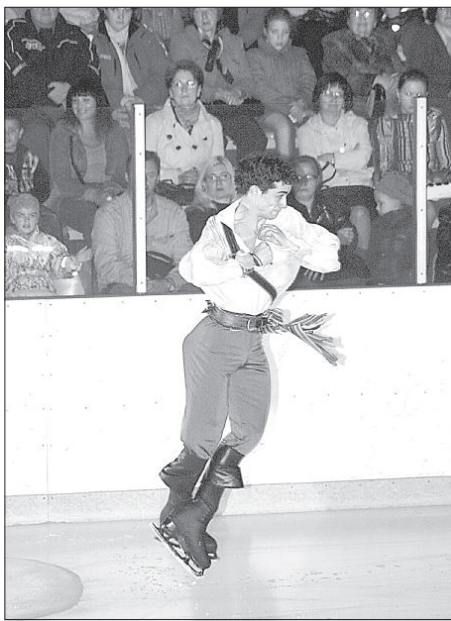
В череду звёздных воспитанников Н. Морозова на лёд выходили и молодые фигуристы даугавпилсского спортцентра: Юлиана Бижане, Диана Урбака, Денис Васильев, Кристина Тимофеева, Анастасия Тюрикова. Из подопечных Н. Морозова программу открыл двукратный чемпион России среди юниоров Иван Бариев. Продолжили выступления многократные чемпионы Японии по танцам на льду брат и сестра Крис и Кэти Рид. Своим выступлением, поставленным на музыкальную тему из кинофильма «Пираты Карибского моря», запомнился Хавьер Фернандес.

Особенно же полюбился публике Флорент Амодио. Спортсмен, родившийся в Бразилии, выросший во Франции и являющийся чемпионом этой страны, своим темпераментом и ритмом исполнения никого не оставил равнодушным. Несомненно, Флорент приобрёл в Даугавпилсе много новых почитателей своего таланта.

Чередой прыжков и вра-



Многократные чемпионы Японии Крис и Кэти Рид.



В прыжке чемпион Испании Хавьер Фернандес.



Страстная чемпионка Италии 2010 Валентина Марчей.

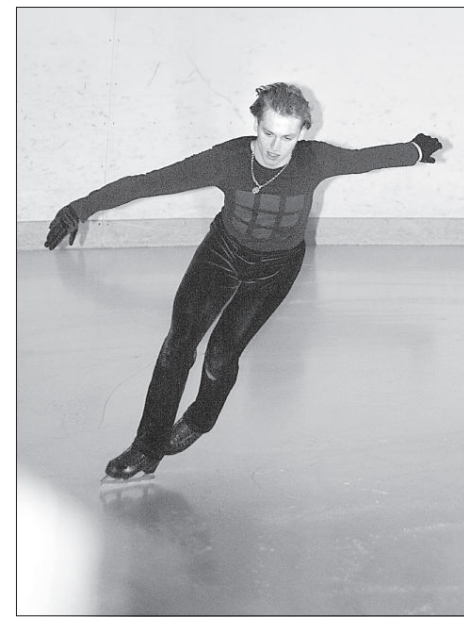
щенный лёд в Даугавпилсе рассекали страстная чемпионка Италии Валентина Марчей, москвичка Влада Данилкина и двукратный чемпион России, номер один в национальной сборной Сергей Воронов. Завершался гала-концерт выходом на лёд чемпионки мира Микки Андо из Японии.

Этим гала-концертом фигуристы подвели итог своих тренировочных сборов в Даугавпилсе. Впереди у них выступления на этапах «Гран-при». Однако Н. Морозов не прощается с Даугавпилсом и в скором времени продолжит здесь свою работу.



Фото автора.

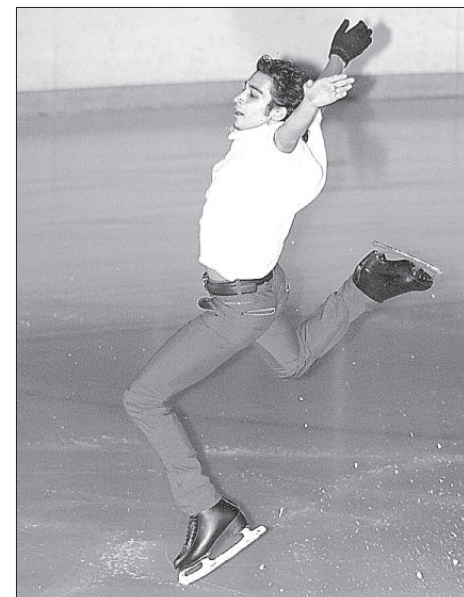
Чемпионка мира Микки Андо.



Двукратный чемпион России, номер один в сборной Сергей Воронов.



Ставший любимцем публики чемпион Франции 2010 Флорент Амодио.



Двукратный чемпион России среди юниоров Иван Бариев.

■ Страницу подготовил Сергей Кузнецов.



ЧИТАЙТЕ В ИНТЕРНЕТЕ!
WWW.LATGALES LAIKS.LV

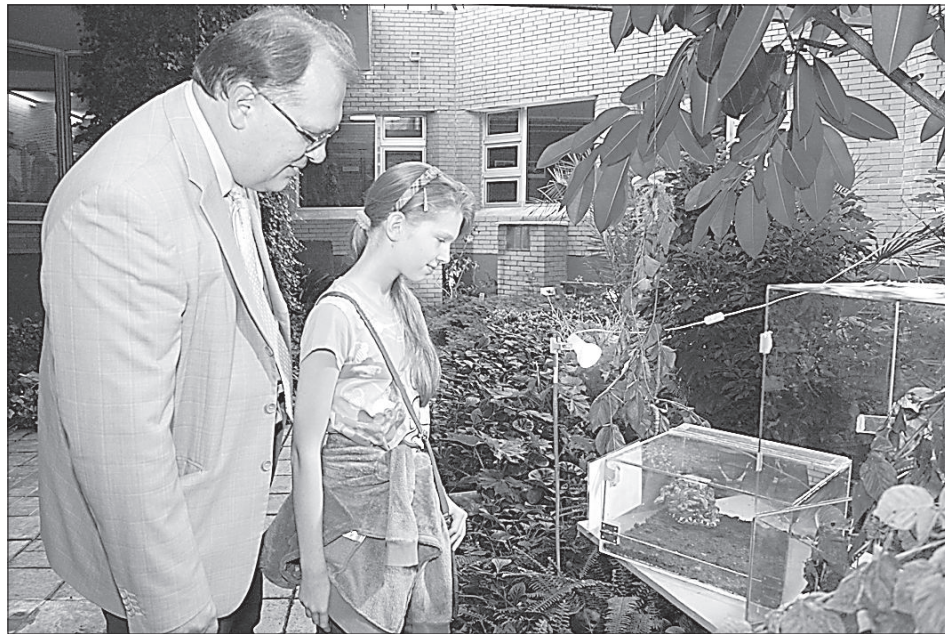
В ДАУГАВПИЛССКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ

Ночью ученые озаботились проблемами природы и климата

Артем Дубовиков
24 сентября Даугавпилсский университет в очередной раз принимал участие в мероприятии «Ночь ученых», когда любой желающий может почувствовать себя исследователем и расширить свой кругозор. Основная тема мероприятия – «Климат, природа и человек».

Зрителям было предложено ознакомиться с настоящими грибами, произрастающими в Латвии, которых в экспозиции насчитывалось несколько десятков. Всего же, по словам сотрудницы музея природы Дианы Мейере, в Латвии более 4000 тысяч видов грибов, из которых лишь немногим более 1000 имеют для человека привычный вид (ножка и шляпка). «Съедобных грибов достаточно много, но не все из них качественные. Смертельно ядовитых грибов не так много. Самые опасные из них – бледная поганка и мухомор зеленый, остальные чаще всего могут вызвать лишь проблемы пищеварения. Но, тем не менее, собирая грибы, нужно быть внимательным и ни в коем случае не терять бдительности».

У стенда «Опасные сувениры» можно было ознакомиться с изделиями, которые производятся из охраняемых растений и животных. Так, например, покупая красивую большую ракушку, человек приговаривает к смерти редкий вид



Арвид Баршевский с дочерью Катриной осматривают экспозицию.

животных. Но, пожалуй, самым посещаемым местом ДУ в эту ночь стал зимний сад. Сотрудники Латгальского зоопарка вместе со студентами университета сделали из привычного уголка отдыха настоящий тропический лес. Зрители то и дело шаркались, когда неожиданно для себя на кустах обнаруживали палочников или хамелеона. Большой интерес вызвали скорпионы, подсвеченные ультрафиолетовой лампой или террариумы с ядовитыми пауками и змеями.

«Ночь ученых» – проект, поддерживаемый и финансируемый Европейской комиссией, который реализуют Латвийская научная академия в сотрудничестве с латвийскими высшими школами и научными институтами. В этом году мероприятие проходило во многих городах не только Латвии, но и Европы.



Хамелеон.



Валерий Вахрушев объясняет, что животных не нужно бояться.



Диана Мейере говорит, что в Латвии более 4000 видов грибов.



Палочник.



Птицеед.



Стенд с ядовитыми грибами вызвал большой интерес у посетителей.



Опасные сувениры.

Анекдоты

Соседи делятся на тех, кто каждый день бегают к тебе за солью и на тех, кто каждый день и сам готов тебе насолить.

– Мой муж наконец-то назвал меня рыбой!
– И как это произошло?
– Мы вместе смотрели фильм про акулу...

Дайвер из подводного ружья подстрелил кашалота. Кашалот очень обрадовался, так как до этого дайвера не замечал.

– Девушка, а вы могли бы предстать передо мной...Photoshopless?

В споре женской и мужской логик рождается детская.

В жизни как? Сначала не везёт и не везёт, а потом – ка-ак НЕ повезёт!..

И опять – не везёт да не везёт...

Муж решил постирать свои вещи. Повертевшись возле стиральной машины, он крикнул:

– Дорогая, какой режим нужно установить?
– Посмотри, что написано на твоей майке, – ответила жена.
– «Спартак – чемпион!»

Происшествие в мединституте: на экзамене по латыни двоечник Сидоров нечаянно вызвал дьявола.

– Милый, ты меня любишь?
– Конечно, дорогая.
– А как?
– Как ни странно...

– Ты один ходил на эту страшную картину?
– Да, один.
– А кинотеатр был переполнен?
– Вообще-то да, но под тем стулом, где я прятался, было пусто.

– Доктор, я болен. Я не могу оторваться от компьютера. По 18 часов в сутки провожу перед монитором!

– Безнадёжных случаев не бывает! Будем лечить.
– Чем?
– Ясно чем – алкоголем, сигаретами, девочками!

После посещения вагон-ресторана пассажир никак не может найти свое купе.

– Неужели вы не запомнили его номер? – удивляется проводница.

– Нет, но я точно помню, что за окном была березовая роща.

Один приятель жалуется другому:

– Ну что за день... С утра машину разбил, а теперь еще и колпачок от флешки потерял...

– Мы, пионеры, решили сдать две тонны макулатуры. Погрузили ее в машину, поехали, но не вписались в поворот. Заодно сдали две тонны металлолома!

– Дорогая, какой вкусный кисель ты приготовила!
– Это не кисель, это холодец!
– Да? Тогда приготовь поскорее кисель, я жутко заинтригован!

Фокусник позвал из зала мальчика:
– Мальчик, можешь ли ты подтвердить этим дамам и господам, что видишь меня в первый раз?
– Да, папа.

– Я худею.
– Давно?
– Почти полчаса уже.
– Заметно...
– Правда!?
– Ага. Глаза голодные...

А знаете ли вы, что в предложении «В этом предложении тридцать две буквы» тридцать две буквы?

Женщина в брачной конторе объясняет требования к мужу:

– Он должен любить природу, рассказывать мне забавные истории, новости. И никогда меня не перебивать.

– Мадам! Тогда вам нужен телевизор!

Николай и брат его Нидворай.

– Доктор, когда же меня выпишут, который месяц в больнице кантуюсь?

– Рано, голубчик, рано с вашим состоянием выписываться.

– Доктор, но я же отлично себя чувствую!

– А я не состояние вашего здоровья имел в виду.

Милые девушки! Если вы хотите, чтобы ваши ресницы выглядели более сексуальными – приклейте их на сиськи!!!

– Кто самый крутой в мире?
– Электрический ток. Он всех бьет, а его никто.

– А почему он такой крутой?
– Он умный. Всегда идет по пути наименьшего сопротивления.

Если на вас охотится пятнистый леопард, снимите с себя все мешающие предметы одежды и аксессуары, чтобы животное не подавилось ими. Тем самым вы спасете этот редкий вид леопарда от вымирания.



В детском саду. Девочка обращается к отвернувшемуся от нее надутому мальчику:

– Ты ревнуешь зря. Мужчина, с которым ты меня видел вчера, – мой папа!

Блондинки попили чаю, смотрят на чайник...

– А что с остальным кипятком делать? Жалко выливать.

– Да поставь в холодильник, кипяток всегда пригодится.

Вот вроде взрослый уже – а всё равно, когда на лестничном пролете через перила смотрю вниз – слюна выделяется...

Парень учит девушку автовождению:

– Я тебе сказал «тормози», а ты что делала?

– Я начала тормозить, но у меня что-то не получилось...

– Да, правильно, ты начала тормозить, а надо было нажать на тормоз!

Мужик приходит жаловаться администратору магазина:

– Вы чего народ обманываете???

– А что такое???

– У вас написано на пачке стирального порошка, что в ней 100 граммов бесплатно. Открываю, а там только порошок!

Мужчины как мыши. Отдельно смотришь – хорошенький, трогательный зверёк, а как в доме заведётся – сразу хочется отравить!

Грибник Никодим 30 лет не может выйти из леса. Его грибы не отпускают.

Фотография жены в бумажнике напоминает мне о том, что на её месте могло бы быть гораздо больше денег...

Звонок. Старушечий голос:

– И кто там?

Тоже старушечий голос:

– Это я, Серафима, Фекла с третьего этажу!

– Чем докажешь?

– Могу пенсионное показать. Видишь?

– Нет. Я до глазка не достаю.

– А ты тубареточку поставь. Звук шаркающих шагов, устанавливаемой табуретки.

– Ну что? Видишь?

Грохот падающей табуретки, тела.

– (сдавленно) Фекла, ты что ли?

– Да, я.

– «Скорую» вызывай.

Чем больше каналов в телевизоре, тем дольше занимает времени понять, что ничего интересного всё равно нет.

Интересная рыбка познакомится с очень порядочным рыбаком, чтобы ничего не поймать.



Как сделать, чтобы бутерброд не падал маслом вниз

■ **«ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ».** После падения производится взаимное переименование хлеба и масла, в результате чего масло оказывается сверху.

■ **«ДУБЛИРОВАНИЕ АКТИВНОГО СЛОЯ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ПЕРЕОПРЕДЕЛЕНИЕМ».** Бутерброд намазывается с двух сторон. После падения нижнее масло исключается из рассмотрения. То, что остается, как раз и является бутербродом лежащим маслом вверх.

■ **«ЗАЩИТНОЕ ПОКРЫТИЕ».** На масло сверху намазывается слой икры, защищающий масло в случае падения бутерброда.

■ **«ИНВЕРСИЯ С ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМ РЕЗЕРВИРОВАНИЕМ».** В местах предполагаемого падения бутерброда размещаются ломти хлеба. После падения верхний (исходный) ломоть удаляется, и бутерброд, состоящий теперь из резервного ломтя и масла, лежит вверх последним.

■ **«СВОЕВРЕМЕННЫЙ МОНТАЖ».** Масло намазывается на уже упавший хлеб.

■ **«СПОСОБ ЭЙНШТЕЙНА».** Бутерброд выводится на околоземную орбиту, где понятие «низ» вообще теряет смысл.

■ **«РАЦИОНАЛЬНЫЙ».** Бутерброды с маслом исключаются из рациона.

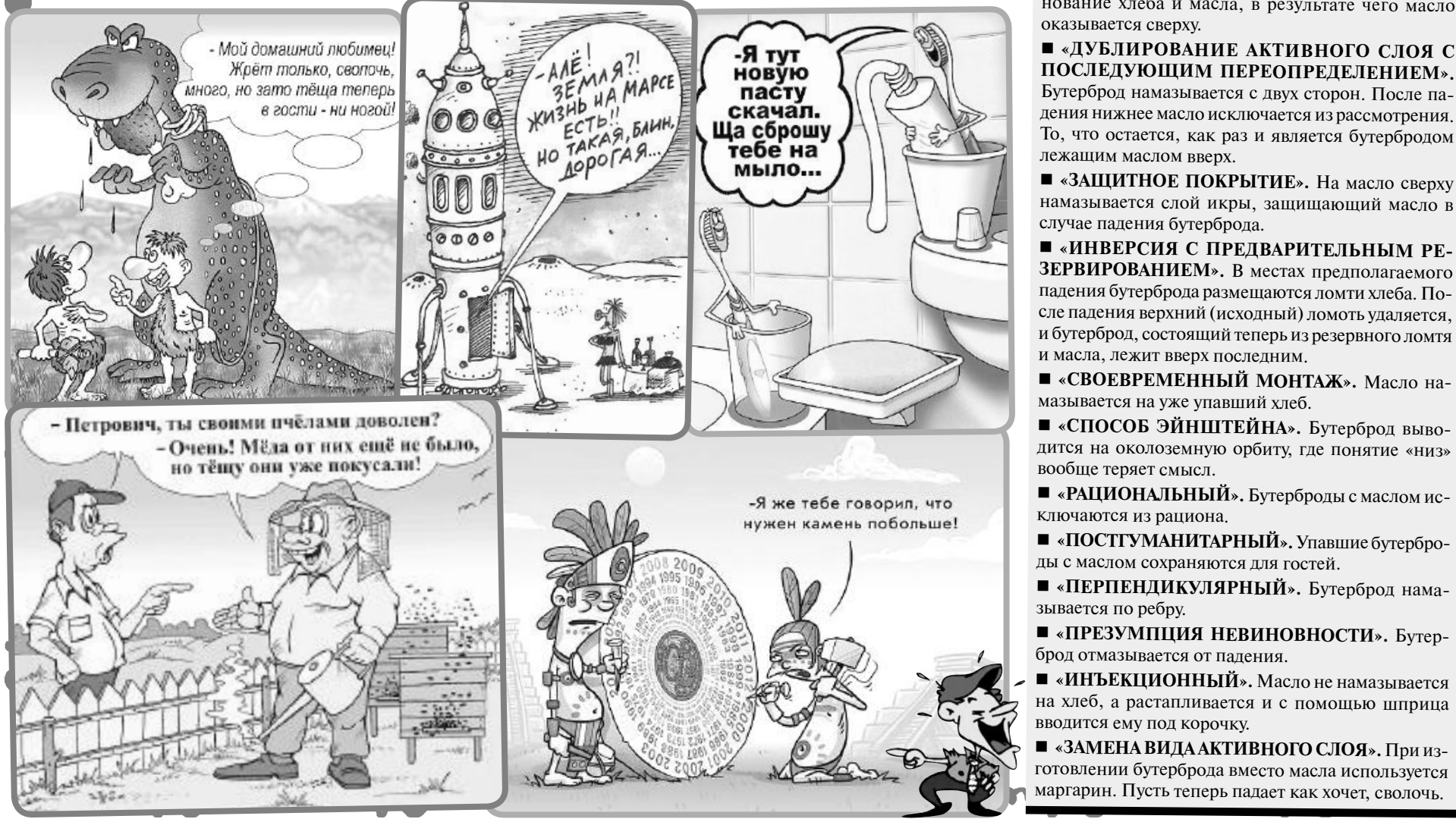
■ **«ПОСТГУМАНИТАРНЫЙ».** Упавшие бутерброды с маслом сохраняются для гостей.

■ **«ПЕРПЕНДИКУЛЯРНЫЙ».** Бутерброд намазывается по ребру.

■ **«ПРЕЗУМПЦИЯ НЕВИНОВНОСТИ».** Бутерброд отмазывается от падения.

■ **«ИНЪЕКЦИОННЫЙ».** Масло не намазывается на хлеб, а растапливается и с помощью шприца вводится ему под корочку.

■ **«ЗАМЕНА ВИДА АКТИВНОГО СЛОЯ».** При изготовлении бутерброда вместо масла используется маргарин. Пусть теперь падает как хочет, сволочь.



ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00. Вячеслав Ратник — юрисконсульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозэlsa). Тел. 65426448, 65426490, моб. тел. 26811561 — по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



— Какие правила кабинета министров говорят о том, что в Даугавпилсе нужно платить за неучтенную воду?

— Это правила КМ № 1013 от 9 декабря 2008 года. Пункт 19 гласит о том, что если образуется разница между показателями общедомового счетчика и расхода воды в квартирах, то производится перерасчет расхода воды, и разница распределяется пропорционально расходу воды по квартирам. Данные правила распространяются не только на Даугавпилс, а на всю территорию Латвии.

— Могу ли я на своей земле построить хлев? Нужен ли для этого план, разрешение, и куда обращаться?

— Да, хлев на своей земле построить вы можете, для чего необходимо изготовить проект и получить разрешение на строительство. Обращайтесь в строительное управление краевой думы. С собой возьмите документы, подтверждающие права собственности, и план земельных границ.

— Если завещание написано собственноручно, то что нужно делать

тем, кому оно адресовано, после смерти завещателя? Куда идти и сколько платить? Сколько будет стоить завещание, и какие нужны документы, чтобы оформить его у нотариуса?

— После смерти наследодателя наследники по завещанию, собрав документы, подтверждающие родство (если они родственники), и документы, подтверждающие права собственности наследодателя на оставленное имущество, могут обратиться с заявлением к нотариусу. Оплата зависит от нескольких факторов — степени родства, стоимости наследуемого имущества, количества наследников. Все это вам рассчитает нотариус.

Составление завещания у нотариуса может стоить порядка 35-50 латов. Для составления нужны документы, подтверждающие родство, права собственности на оставляемое имущество, паспортные данные завещателя, наследников по завещанию и двоих свидетелей, которые должны будут присутствовать при подписании завещания.

Подготовила Елена Иванцова.

Горели автомобили

24 сентября ночью, около 1.44 на улице Парадес, 13 во дворе загорелись автомашины «BMW 318» и «Audi A4». По заключению пожарных, это мог быть поджог. Материальный ущерб — примерно 2000 латов. Спустя полчаса на улице Тукума, 74 в результате короткого замыкания загорелся автомобиль «VW Golf». Ремонт машины обойдется в 1000 латов. А в 3.54 в Декшарской волости Вильянского края в результате ДТП загорелась автомашина «VW Vento». Материальный ущерб — примерно 500 латов.

25 сентября в Граверской волости Аглонского края горел одноэтажный жилой дом (55 кв.м) и хозяйственная постройка (25 кв.м). Пожар возник из-за нарушения правил эксплуатации печи. Материальный ущерб — примерно 2000 латов.

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

ул Саулес 71 б, Даугавпилс, LV 5401. тел./факс 654 23483, www.latgaleslaiks.lv



Ведунья-гадалка Фатима

пригласает на восточное гадание, магическое Таро, узнать будущее. Древние восточные заговоры на бизнес, на деньги, на торговлю, вернуть любимого, снятие венца одиночества (сглаз, порча), от болезни, от алкоголя, можно без фото. Заряжаю энергией. Защита на всю семью и многое другое.

Запись по тел. 26714834, Фатима.

„Carbon Neutral Biofuel“ RSEZ SIA в г. Резекне
Закупает дрова дл. от 2 до 6 м в любом объеме
Хвойные породы — 14 LVL, с коэф. 0,69
Листв. породы — 12 LVL, с коэф. 0,65.
Закупаем щепу и опилки хвойных пород.
Оплата в течение 1 дня.
Тел.: 22026476; 64605788

ПОКУПАЮТ

● Закупаем овец и телят. Тел. 26563019.

● аппарат музыкальный советский. Тел. 26916777.

● аккумулятор б/у в любом состоянии, можно битый, от 3-х до 9-ти латов/шт. В любое время. Тел. 27487610.

● землю с лесом или сельскохозяйственные земли, от 5 га, в Латгалии, можно без ЗК. Тел. 29888098.

● теленка молочного. Тел. 29812831.

ПРОДАЮТ

● аппарат терапевтический, лечебный «ДЭ-НАС», Лечит все болезни. 1 бат.-«пальчик». Тел. 22479502 (вечером).

● жеребца, 4 года, машин не боится. Спокойного. Тел. 27790114, вечером.

● картофель крупный, 1 тонну. Тел. 29421124.

● колеса для телеги с деревянными спицами, комплект. Тел. 29294878.

● ружье пневматическое (воздушка), 5,5 мм с оптическим прицелом + пульки. Новое. Пр-во Германия. Цена 27 латов. Тел. 26151316.

● щенка нем. овчарки (на выбор, кобельки, 1,5 и 2 мес., привиты, с докумен-

тами, очень крупные, адаптированы). Тел. 26790112.

● щенка немецкой овчарки с документами (на выбор). Торг уместен. Тел. 29755231.

● электровыжигалку по дереву. Тел. 29294878.

УТЕПЛЕНИЕ СТЕН

пеной в воздушные зазоры.

Моб. тел. 22328581
www.siltsnams.lv

Qili PISA

ТРЕБУЮТСЯ:

Директор
(опыт работы руководителем предприятия общественного питания является преимуществом),

заведующие кухни, повары, пекари, администраторы, бармены, официанты, официанты - автоводители
(личный автомобиль),

посудомойки,
которые образуют традиции и атмосферу коллектива, желательное знание латышского и русского языков!

Звони Сандре по рабочим дням с 9:00 до 17:00 по тел. 29108180, присылай CV по факсу 63484841 или эл. почте sandra@servissab.lv до 05.10.2010.

ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка — для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепиской или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику «Знакомства» объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

Все объявления фирм — коммерческие. Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрике, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Для публикации в газете **ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**

БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ нужную рубрику-зачеркнуть

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1

2

3

4

5

Бланк годен в сентябре/октябре

www.latgaleslaiks.lv ул. Саулес, 71б, Даугавпилс, LV-5491 www.latgaleslaiks.lv
тел./факс 65423483 (реклама), 65422134 (частные объявления)